



RECIBO No. 75840

RECIBO DE COBRO POR CUENTA AJENA

Guatemala, 3 de Julio de 2017

RECIBIMOS DE : **RAYOVAC GUATEMALA, S.A.**

FORMA DE PAGO			
Depósito	BANCO Industrial	No. 31102509	Q420.00

CONCEPTO
Cancelacion Factura No. FACE63FACEL011170000064795

HAMBURG SÜD
GUATEMALA, S. A.
PUERTO QUETZAL

Erick Cruz

Nota Deberan recoger factura en oficinas centrales (Edificio Reforma 10 7mo nivel Q51 706 707)



PUERTO QUETZAL

ORGANISMO INTERNACIONAL
REGIONAL DE SANIDAD AGROPECUARIA (OIRSA)
SERVICIO INTERNACIONAL DE TRATAMIENTOS CUARENTENARIOS (SITC)
INTERNATIONAL REGIONAL
ORGANIZATION FOR PLANT AND ANIMAL HEALTH (OIRSA)
QUARANTINE TREATMENTS INTERNATIONAL SERVICES (SITC)

00450607

CONSTANCIA DE TRATAMIENTO CUARENTENARIO / PROOF OF QUARANTINE TREATMENT PQ No. **450607**

Lugar y fecha: Document Place and date:	03/07/2017	Fecha inicio tratamiento: Treatment started on date:	03/07/2017	Hora: Time:	12:00 AM	Fecha finalización tratamiento: Treatment ended on date:		Hora: Time:	
☐ Importador / Importer ☒ Exportador / Exporter		Nombre: Name: RAYOVAC GUATEMALA, S.A.							
☐ TERRESTRE / LAND ☒ MARITIMO / MARINE		☐ AEREO / AIR		☐ MARITIMO / MARINE					
Tipo de Transporte: Type of Vehicle: 722N		Tipo de Aeronave: Type of Aircraft:		Nombre del Vapor: Vessel Name: CAP PATTON					
Placa: Registration plate: 722N		Matrícula: Registration number:		No. de Viaje: Trip No.					
Origen: Origin: Perú		Procedencia: Point of Departure: Perú		Destino: Destination: Guatemala					
Tipo de Tratamiento / Type of treatment: ASPERSIÓN MARITIMA		Químico utilizado: Chemical used: VIRKON S		Dosis: Dose: 10 gr/litros de agua					
Concentración: Concentration: 0 m3		Cantidad de Químico utilizado: Amount of chemical used: 0		Temperatura ambiente: Room temperature: 0 °C					
Volumen tratado: Treated volume: 0		Tiempo de aereación: Ventilation period: 0							
Tiempo de exposición: Exposure period: 0		Peso / volumen / unidades: Weight / volume / units: 0							
Producto tratado: Product treated: 1 Contenedor 20		Motivo del tratamiento: Treatment Purpose:							
Fecha y No. orden de tratamiento de Cuarentena: Date and Order No. for quarantine treatment: 11/01/068110									
Observaciones: Observations:									

RONY RUIZ PALMA REGISTRO

CUARENTENA

NOMBRE, FIRMA Y SELLO OFICIAL DE SITC
NAME, SIGNATURE AND SEAL OF SITC POST CHIEF

NOMBRE, FIRMA Y SELLO OFICIAL DE CUARENTENA AGROPECUARIA
NAME, SIGNATURE AND SEAL OF QUARANTINE OFFICER



02060000450607

ORGANISMO INTERNACIONAL REGIONAL DE SANIDAD AGROPECUARIA COMPROBANTE DE PAGO INTERNATIONAL REGIONAL ORGANIZATION FOR PLANT AND ANIMAL HEALTH RECEIPT		PQ No. 450607	
RECIBI DE: RECEIVED FROM: RAYOVAC GUATEMALA, S.A.		POR Q / FOR Q ***29.34	
LA CANTIDAD DE: THE AMOUNT OF: VEINTINUEVE CON 34/100 Quetzales		TIPO DE CAMBIO: EXCHANGE RATE: 7.33516	
EN CONCEPTO DE: FOR: CAMIONES (6 equiv a 20") - ASP		QUETZALES	
CANCELADO EN: PAID IN: PUERTO QUETZAL, 03/07/2017		CHEQUE No./CHECK No.	
EFFECTIVO/CASH:		CREDITO/CREDIT:	
LUGAR Y FECHA / PLACE AND DATE		BANCO/BANK:	
JORGE MARIO DE LA CRUZ		SITC	
NOMBRE COLECTOR SITC / SITC COLLECTOR NAME		SELLO / SEAL	
FIRMA / SIGNATURE			
CANCELA VALOR DE TRATAMIENTO / PAYMENT FOR TREATMENT COST			

ORIGINAL CLIENTE (ADQUIRIENTE)



02060000450607